



Ministerio de Cultura y Educación
Universidad Nacional de San Luis
Facultad de Ingeniería y Ciencias Agropecuarias
Departamento: Ciencias Básicas
Area: Idiomas

(Programa del año 2014)
(Programa en trámite de aprobación)
(Presentado el 29/07/2014 16:04:48)

I - Oferta Académica

Materia	Carrera	Plan	Año	Período
Idioma	Abog.	11/09 -Mod. 01/14	2014	2° cuatrimestre

II - Equipo Docente

Docente	Función	Cargo	Dedicación
BERTAZZI, GRACIELA ALBA	Prof. Responsable	P.Adj Exc	40 Hs
RIVAROLA, MARCELA	Responsable de Práctico	JTP Exc	40 Hs
AGUIRRE CELIZ, CECILIA ALEJANDRA	Auxiliar de Práctico	A.1ra Semi	20 Hs

III - Características del Curso

Credito Horario Semanal				
Teórico/Práctico	Teóricas	Prácticas de Aula	Práct. de lab/ camp/ Resid/ PIP, etc.	Total
4 Hs	Hs	Hs	Hs	4 Hs

Tipificación	Periodo
C - Teoría con prácticas de aula	2° Cuatrimestre

Duración			
Desde	Hasta	Cantidad de Semanas	Cantidad de Horas
19/08/2014	28/11/2014	15	60

IV - Fundamentación

Los alumnos de esta carrera necesitan leer y comprender bibliografía específica en inglés, ya sea para poder terminar sus estudios universitarios, o para realizar estudios de postgrado. Por ello, es necesario que estén capacitados para leer comprensivamente textos en inglés y que sean capaces de entender e interpretar material referido a temas relacionados con la carrera. Para lograr esto, se les enseñarán las reglas gramaticales esenciales y los conceptos básicos del idioma inglés, como así también, las estrategias básicas de lectura comprensiva.

V - Objetivos / Resultados de Aprendizaje

- Comprender las estructuras gramaticales básicas del idioma inglés.
- Comprender la dinámica de la lengua mediante la aplicación de la Técnica Semántico-morfológico-sintáctica.
- Buscar información específica en un texto en Inglés.
- Expresar en buen español el sentido global de una publicación en Inglés.
- Interpretar textos en Inglés.

VI - Contenidos

Unidad 1

Estudio semántico-morfológico-sintáctico de las palabras.

Palabras conceptuales y estructurales.

Delimitación de unidades de Sentido.

*Comprensión lectora

Unidad 2

Bloque nominal.

El sustantivo.

Preposiciones y conjunciones.

*Comprensión lectora

Unidad 3

Determinadores y modificadores del sustantivo.

*Comprensión lectora

Unidad 4

Bloque verbal.

El verbo: tiempos simples, perfectos y continuos.

*Comprensión lectora

Unidad 5

Modo imperativo.

Defectivos.

Oraciones condicionales.

*Comprensión lectora

Unidad 6

Voz pasiva.

*Comprensión lectora

***Comprensión lectora: pre-lectura, lectura y post-lectura. Organización y propósito del texto. Referentes contextuales. Conectores. Ideas principales y secundarias. Información específica.**

VII - Plan de Trabajos Prácticos

Las clases son teórico prácticas.

La guía de trabajos prácticos es elaborada por el equipo docente de la cátedra.

Para lograr los objetivos de la asignatura, se realizarán las siguientes actividades:

a) Gramática:

- reconocer y analizar las unidades de sentido del texto.

- Identificar frases o bloques nominales. Núcleos y elementos que la componen.

b) Lectura comprensiva:

- Reconocer la organización de los textos

- Entender la información explícita y no explícita

- Realizar ejercicios de opción múltiple

- Completar cuadros, formularios y hacer resúmenes de textos

- Interpretar y extraer información de los textos

- Responder preguntas

Trabajo Práctico N° 1

Estudio semántico-morfológico-sintáctico de las palabras.

Palabras conceptuales y estructurales.

Delimitación de unidades de Sentido.

Trabajo Práctico N° 2

Bloque nominal.

El sustantivo.

Preposiciones y conjunciones.

Determinadores.

Modificadores.

Trabajo Práctico N° 3

Bloque verbal.

El verbo: tiempos simples, perfectos y continuos.

Modo imperativo.

Trabajo Práctico N° 4

Determinadores.

Modificadores

Trabajo Práctico N° 5

El verbo. Tiempos simples

Trabajo Práctico N° 6

El verbo. Tiempos perfectos

Trabajo Práctico N° 7

El verbo. Tiempos continuos

Defectivos.

Oraciones condicionales

Voz pasiva.

VIII - Regimen de Aprobación

Promoción sin examen final:

Condiciones: 80% de asistencia a las clases teórico-prácticas y la aprobación de 2 (DOS) evaluaciones parciales con 7 (SIETE) o más de primera instancia, es decir, que no habrá instancias de recuperación para alcanzar la promoción. Además, se aclara que, dadas las características de la asignatura, el segundo parcial es de carácter integrador, ya que abarca los contenidos de toda la asignatura.

Regularidad:

Condiciones: 70% de asistencia a las clases teórico-prácticas y la aprobación de las 2 (DOS) evaluaciones parciales con 4 (CUATRO) o más. Cada una tendrá su recuperatorio. Los alumnos que estén contemplados en la ordenanza CD. N° 13 y sus aclaratorias Ord. CS 26/97 y 15/00 (trabajadores, madres, deportistas, etc) y hayan presentado la documentación pertinente en Sección Alumnos, tendrán otro recuperatorio al finalizar el cursado, que será de carácter integrador. Las evaluaciones parciales serán escritas, con las mismas características de los trabajos prácticos que se realizan y corrigen en clase. El segundo parcial es integrador de los contenidos de la asignatura. En el examen final se evaluará la lectocomprensión de un texto en inglés.

Alumnos Libres:

Aquellos que no pudieran regularizar la asignatura, podrán rendir como alumnos libres, con el programa correspondiente. La evaluación constará de dos partes que deberán aprobarse cada una con 4 (CUATRO). En la primera parte se evaluará la traducción de un texto y en la segunda la lectocomprensión de un texto en inglés de su especialidad.

IX - Bibliografía Básica

[1] Curso de Lectura Comprensiva en Inglés. (2003) Bertazzi, G., Catuogno, M., Mallo, A. Edit. Bertazzi, Catuogno, Mallo.

2003.

[2] Diccionario bilingüe Larousse COMPACT. Editorial Larousse. ISBN 978-84-8016-726-0.

[3] Se trabajará con GUIAS DE TEORIA Y GUIAS DE TRABAJOS PRACTICOS elaboradas por la Docente Responsable de la asignatura.

[4] Diccionario bilingüe: el que los alumnos tengan. También se podrán usar los que se encuentran en la Biblioteca.

X - Bibliografía Complementaria

[1]

XI - Resumen de Objetivos

OBJETIVOS GENERALES

Interpretar textos de la Especialidad.

Extraer información específica de un texto.

Captar la idea global de un texto.

Traducir textos con vocabulario y terminología apropiada.

OBJETIVOS ESPECIFICOS

Analizar la estructura del Idioma Inglés partiendo del análisis de la estructura de la Lengua Materna.

Aprender el uso eficiente del diccionario bilingüe.

Aprender las reglas gramaticales básicas del Idioma Inglés.

Identificar las funciones de las palabras y aplicar la Técnica Semántico-morfológico-sintáctica para traducir textos.

XII - Resumen del Programa

GRAMATICA

Estudio semántico-morfológico-sintáctico de las palabras. Palabras conceptuales y estructurales. Delimitación de unidades de sentido: el bloque nominal y el bloque verbal, sus determinadores y modificadores. Tiempos, modo y voz de los verbos.

LECTURA COMPRENSIVA

Ejercicios de pre-lectura, lectura y post-lectura. Organización y propósito del texto. Referentes contextuales. Conectores.

Extracción de Ideas Principales y de Información Específica.

XIII - Imprevistos

XIV - Otros

ELEVACIÓN y APROBACIÓN DE ESTE PROGRAMA	
	Profesor Responsable
Firma:	
Aclaración:	
Fecha:	